

Protokoll

Ordentliche Ortsbürgergemeindeversammlung

vom Freitag, 7. Juni 2013, 23.15 – 23.20 Uhr
in der Mehrzweckhalle

Traktanden

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2012.
 2. Rechenschaftsbericht 2012.
 3. Passation der Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2012.
 4. Mitteilungen und Verschiedenes.
-

Büro

Vorsitz:	Barbara Buhofer, Gemeindeammann
Stimmenzähler:	Max Gloor-Härri und Peter Leutwiler
Protokoll:	Monika Gloor, Gemeindeschreiberin
Gäste:	Carina Hegyi, Lernende Gemeindeverwaltung

Feststellungen und Mitteilungen

Gemeindeammann Barbara Buhofer begrüsst die anwesenden Stimmberechtigten und macht folgende Feststellungen und Mitteilungen:

Präsenz

Von 151 Stimmberechtigten sind gemäss Abzählung deren 47 (31.1 %) anwesend.

Referendumsmöglichkeit

Da die für eine endgültige Beschlussfassung erforderliche Stimmenzahl von 31 erreicht werden, sind sämtliche positiven und negativen materiellen Beschlüsse der Gemeindeversammlung abschliessend.

Rechtzeitige Einladung

Die Einladung mit Traktandenliste sowie Berichten und Anträgen ist den Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt worden. Die Akten lagen 14 Tage auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung Birrwil

vom 7. Juni 2013

Verhandlungen

Traktandum 1

**62 403 Legislative. Gemeindeversammlung Einwohner- und Ortsbürgergemeinde
Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2012.**

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2012 wurde von der Finanzkommission geprüft und wird zur Genehmigung empfohlen. Es hat zudem öffentlich aufgelegt und war auf der Homepage ersichtlich.

Antrag

Das Protokoll sei zu genehmigen.

Abstimmung

Diskussionslos wird das Protokoll einstimmig genehmigt.

Traktandum 2

**63 422 Exekutive. Gemeinderat
Rechenschaftsbericht 2012.**

Schriftliche Vorlage des Gemeinderates (Bericht und Antrag)

Der Rechenschaftsbericht 2012 ist den Stimmbürgern gedruckt zugestellt worden und hat zudem öffentlich aufgelegt.

Antrag

Der Rechenschaftsbericht 2012 sei zu genehmigen.

Erläuterungen des Gemeinderates

Barbara Buhofer erklärt, dass die Waldhütte im Jahr 2012 105 Mal vermietet wurde. Der Rechenschaftsbericht über die Wald- und Forstverwaltung wurde vom Forstbetrieb aargauSüd verfasst. Im Übrigen wird auf die Vorlage verwiesen.

Abstimmung

Diskussionslos wird der Rechenschaftsbericht 2012 einstimmig genehmigt.

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung Birrwil

vom 7. Juni 2013

Traktandum 3

64 301 Finanzen. Rechnungswesen Einwohner- und Ortsbürgergemeinde Passation der Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2012.

Schriftliche Vorlage des Gemeinderates (Bericht und Antrag)

Es wird auf die nachfolgenden Rechnungsauszüge verwiesen, in welchen die Ergebnisse sowie die Begründungen zu den Abweichungen vom Voranschlag enthalten sind. Über Details geben die Rechnungen und Belege Auskunft.

Die Finanzkommission hat die Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2012 geprüft und für richtig befunden.

Antrag

Die Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2012 sei zu genehmigen.

Erläuterungen des Gemeinderates

Ressortvorsteher Martin Wernli weist darauf hin, dass der Forstbetrieb aargauSüd wiederum gut gearbeitet hat und die Mitgliedsgemeinden daher einen Gewinn verbuchen konnten. Rund Fr. 10'000.00 aus dem Betriebsergebnis 2012 (wir entschuldigen uns für den Schreibfehler) werden der Fortreserve zugeleitet. Die Verzinsung des Kapitals wird zum Mittelzinssatz von 1.48 % der Aargauischen Kantonalbank vorgenommen.

Erläuterungen der Finanzkommission

Der Präsident der Finanzkommission, Ruedi Hirt, erklärt, dass die Rechnung der Ortsbürgergemeinde durch die Finanzkommission geprüft wurde. Im Bereich „Verwaltung“ konnte ein Ertragsüberschuss von Fr. 5'784.10 erzielt werden. Im Bereich „Wald“ konnte eine Einlage in die Forstreserve von Fr. 17'769.25 getätigt werden. Die frei verfügbare Quote der Forstreserve ist mittlerweile auf Fr. 459'023.95 angestiegen.

Das Guthaben der Ortsbürgergemeinde gegenüber der Einwohnergemeinde liegt bei Fr. 643'143.54. Auch die Rechnung der Ortsbürgergemeinde wurde der externen Bilanzprüfung unterzogen. Die Rechnung wurde ebenfalls für in Ordnung befunden.

Bei der Revisionstätigkeit konnten keine Unregelmässigkeiten festgestellt werden. Die Finanzkommission kann die Rechnung zur Annahme empfehlen.

Aus der Bevölkerung treten keine Fragen zur Revisionstätigkeit auf.

Abstimmung

Diskussionslos wird die Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2012 einstimmig genehmigt.

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung Birrwil

vom 7. Juni 2013

Traktandum 4

**65 271 Information, Medien, Übermittlung. Öffentliche Information
Mitteilungen und Verschiedenes.**

Aus der Birrwiler Bevölkerung gehen keine Wortmeldungen ein.

Nachdem keine Wortmeldungen aus der Gemeindeversammlung erfolgen, bedankt sich Gemeindeammann Barbara Buhofer bei den Anwesenden für das Erscheinen. Die Vorsitzende wünscht allen einen schönen Abend.

Rechtskraftbescheinigung

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse über die Sachgeschäfte der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 6. Juni 2013 am 11. Juli 2013 in Rechtskraft erwachsen.

GEMEINDERAT BIRRWIL

Frau Gemeindeammann:

Die Gemeindeschreiberin:

B. Buhofer

M. Gloor

Prüfungsbericht Finanzkommission

Die Finanzkommission hat das vorliegende Protokoll geprüft und in Ordnung befunden.

5708 Birrwil,

FINANZKOMMISSION BIRRWIL

Der Präsident:

Der Aktuar:

R. Hirt

C. Moser
